

Revista
semanal de
EL POPULAR

Jueves 10 de enero de 1985

AÑO VI
Nº 278

AVILA



*m. maidana
2/85*

CRONICAS RETROSPECTIVAS

De hace
50 Años

(Período del 1° al 10 de enero de 1935)

SITUACION

—Por estos primeros días del nuevo año hay unas pocas noticias que dominan los titulares: los resultados del comicio bonaerense para legisladores y concejales, los trámites y coletazos de la convención nacional del radicalismo y la visita de Pierre Laval a Roma.

—En el orden nacional puede agregarse el fusilamiento del cabo Luis Paz del Ejército Argentino, por haber dado muerte al mayor Sabella. La ejecución fue cumplida en el cuartel del R. 18 de Infantería en Santiago del Estero. Se formó un piquete de ocho fusileros al mando de un subteniente, y ante la tropa formada se efectuó la descarga cerrada. Según las normas del Código Militar, un suboficial efectuó el rito de gracia.

—Y otra noticia sobresaliente del exterior fue el reconocimiento por parte del aviador Charles Lindbergh del presunto autor del secuestro y muerte de su hijo: se trata del alemán Bruno Hauptmann. Dice que lo reconoció por el acento.

—Recepción apoteósica le brindó el Duce de Italia, Benito Mussolini al canciller de Francia, Pierre Laval. Se firmaron tres acuerdos y se presume que se han disipado las sombras de guerra en el viejo continente. Los firmantes pedirán a Alemania que retorne a la Liga de las Naciones.

—El radicalismo resolvió levantar la abstención electoral. Así lo expuso el dictamen de la mayoría en un despacho que firmaron Luis Mac Kay, Víctor Guillot, Julio Busaniche, Ernesto Bavio, Carlos Cisneros, etc. Se indica en el documento "Que el retorno de la UCR a los comicios no importa declinar en un ápice su intransigencia histórica, que reiteramos y reafirmamos como principio esencial de la ética partidaria, rechazando como se hizo invariablemente, todo pacto, arreglo, alianza o combinación, sean cuales fueren sus fines e inspiraciones, como repugnante a los principios que regulan inflexiblemente su conducta a lo largo de una trayectoria que ni en el llano ni en el gobierno desfalleció en una sola flaqueza ni una sola claudicación..."

—Se hace eco EL POPULAR de la decisión radical en un editorial, que concluye así: "El radicalismo retorna a la lucha comicial: el país se estrema de orgullo y de satisfacciones democráticas".

ACTIVIDADES

—Se conocen los resultados del comicio en Olavarría. Para concejales ganaron los conservadores con 2.891 votos, seguidos por los socialistas con 539; en blanco hay 280. Como consecuencia de ello ingresará solamente la lista oficialista al no alcanzar la del P.S. el porcentaje suficiente. Hubo 400 votantes más que el año anterior. Tal decisión concurrencista se atribuye a que hay dos olavarríenses en las listas de diputados.

—Para EL POPULAR, fue "una elección

fraudulenta más", aunque aquí se votó normalmente. Pero, "de muchos otros partidos llegaron asimismo, denuncias y quejas por parte de núcleos demócratas nacionales disidentes. En una palabra, el rechazo de fiscales, el retiro de boletas, la intromisión de elementos maleantes en el cuarto oscuro para presionar a los votantes, el voto cantado, la cadena y demás prácticas viciosas, fraudulentas y antidemocráticas se han reeditado en toda la provincia".

—Se extienden los sembrados de girasol en el partido. A título experimental comenzó en Blanca Grande y Arboledas, siendo absorbida la cosecha por la firma Bunge & Born para la fábrica de aceite Cocinero. Sería propósito de Molinos Río de la Plata de instalar una fábrica en el partido, a la vez que se alentaría a los agricultores a sembrar aquel oleaginoso, cuya cosecha tendría acelerado destino.

SOCIALES

—Es muy felicitado por familiares y amigos el joven Juan Fal, recién egresado universitario farmacéutico.

—Se da noticia de los nacimientos de Carlos Iturralde Locatelli, Miryam Magali J... B..., Omar Rubén Martínez Lucay, etc.

—Reunión de señoras en el Club Social, a la hora del aperitivo, para celebrar el Año Nuevo. Entre las presentes: Magdalena Guarrochena de Brown, Florinda Guarrochena de Indavere, Nara de Carmen Herrera de Sacher, Pochoca y Mochi Mieri, María de la Paz Gainza, Chochó Oliver, Delfa Combessies, etc.

—Los amigos de Héctor Amado lo agasajan con una cena en el Hotel La Vascongada, con motivo de su enlace con Juanita Alcalde.

—También se informa que fueron consagrados los casamientos de Italia Sampaoli con Héctor Urléza, de Petrona Barbagnallo con Juan Piris Yñone, de María Cristina Mingo con Félix Derdoy.

—Son celebrados los compromisos de Hilda Waddell con Osvaldo Casado (en Azul), de María Luisa Suardiaz con José María Toyos (en Bahía Blanca).

—En el Club Social fue celebrado el Día de Reyes; una reunión por la tarde para los niños, que fueron obsequiados, prolongada por los mayores hasta medianoche. Entre los chicos que allí fueron festejados los de las familias de González Hernández, Indavere Guarrochena, Brown Guarrochena, Hourcade, Rosaes, Capriata, Ruiz Moreno, Lezaeta, Falabella, León Trilla, Striebeck Laplace, Ciancio Giumelli, etc.

—Graduados en el Instituto Musical Fontova (donde ahora está "Viejo Almacén" en Coronel Suárez cerca de Av. Brown): Nélida Glandines, Zulema Martínez y Ricardo García Guitarte; por los años superiores fueron promovidos, Dora Combessies, Zulma Seoane, Myriam Acuña, Celia Armendano, Elsa Domínguez, Elisa Falabella, etc.

(lo que ocurría hace 25 y hace 50 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace
25 Años

(Período del 1° al 10 de enero de 1960)

SITUACION

—El Instituto de la Opinión Pública indicó que "el hombre del año" (1959) fue Alvaro Alsogaray; la "mujer del año" Rosa Battini de Barón Biza; el "político", Agustín Rodríguez Araya, el más "elegante", el general Aramburu. La noticia del año fue el lanzamiento del Lunik, por los rusos.

—Pronosticó una "dura lucha contra la carestía de la vida" el Obispo de San Luis, monseñor Emilio di Pasquo.

—Hay otra huelga postal y miles y millones de cartas y otra correspondencia está sin repartir: Tampoco se puede despachar ya que las oficinas que trabajan a reglamento se están quedando sin estampillas... (no había máquinas selladoras como ahora; pero es de preguntarse ante la creencia que trabajan con la aplicación del reglamento es faena dura, ¿cómo es el reglamento de Correos, que cuando se aplica todo se paraliza?)

—Reunión cumbre en el ruedo ibérico: el premier portugués, Antonio de Oliveira Salazar visitó al general Francisco Franco en Madrid.

—El general Montanero, embajador de Paraguay en Caracas, compañero de armas del general Stroessner, renunció a su cargo y vaticinó que el citado mandatario tenía los días contados...

—Fue muy agasajado en Roma, al cumplir 80 años, el cardenal Santiago Copello, ex primado de la Argentina.

PERIODISTICAS

—Reapareció "Crítica", vespertino de gran tirada por las décadas del 20, 30 y primera mitad del 40.

—En Azul fallece a los 57 años doña Isabel Zubiri de Cirigliano que en el último lustro dirigió el "Diario del Pueblo", otro de los diarios del interior desaparecidos...

ACTIVIDADES

—El primer ejemplar del año nuevo contiene una nota titulada "Labor municipal" en la que se juzga a la administración lugareña "...surge como evidencia —dice— que hay una intensa movilización de recursos y un constante fluir de iniciativas cubriendo la totalidad del distrito. Desde luego, es la nuestra una Municipalidad con fuertes recursos financieros que posibilitan la ejecución de obras (...). En lo que concierne al Concejo Deliberante, puede decirse que el bloque mayoritario ha declinado su facultad de iniciativa, resignándose en el Ejecutivo. Debe reconocerse que pocas veces se ha dado en la administración local una corporación que haya desplegado la actividad de la actual..."

—A raíz de la huelga postal, la oficina local de Correos exhorta a la población limitar los despachos de encomiendas, y menos aún con artículos perecederos.

SOCIALES

—Rotary Club incorporó como asociado a Arturo Enrique Rivara, dándole la bienvenida el presidente Gerardo Fernández. Padrino de incorporación fue Alberto Gené.

—En la filial del Instituto Fontova de Sierras Bayas, dirigido por Hilda Mezáros de Pesce, han obtenido títulos de profesor elemental los jovencitos Luis Crespo (12) y Osvaldo Louge Larrea.

—Se da noticia de los nacimientos de Susana Daher, Patricia Mañeiro, Graciela Ferreyra, Omar Ligor, Ivan Romero, Mónica Rivarola, Ricardo Calsoni.

—Es flamante farmacéutico Aarón Feigelson, y obtuvo los despachos de alférez de la Fuerza Aérea el joven Rubén Oscar Moro.

—Son consagrados los casamientos de Marta Elisa Aguerre Aldasoro y Adalberto Luis Chojá Arribillaga; de Rosa Santellán y Ernesto Spaltro, de Hilda Castelluccio y Héctor Molina; de Amalia Masounave y Mario Cerbero, de Hilda Patané y José María Echeveguren.

DEPORTIVAS

—Se desarrolla con entusiasmo el torneo de fútbol de los barrios. Las tres zonas son encabezadas por Quiosco Boggia, Villa del Parque y Quiosco El Argentino. E. Mandagará, integrante del último equipo nombrado puntea la tabla de posiciones de goleadores, junto con R. Valetutto y H. Pérez.

—Inauguró Racing las canchas cerradas para bochas. Una extensa nota de EL POPULAR destaca el acontecimiento. Con tal motivo se desarrolló un torneo interno eliminatorio, por parejas.

—La división "A" de Ferro ganó el certamen de fútbol de séptima, sin haber perdido ningún partido. Es un nuevo lauro, ya que recientemente había conquistado el campeonato en las categorías cuarta y quinta.

—Se reorganizó finalmente la Asociación de Basquet. Los clubes enviaron sus delegados: Estudiantes a Héctor Morales y José Gainza; Ferro a Juan M. Rodríguez y Alfredo Pietrafesa; Racing a Dionisio Torres y Atilio Krivochen; Loma Negra a J. Martel y Calera a Adalberto Etcheverry. Al llevarse a cabo la distribución de cargos, acompañan en el Consejo Superior, al ya designado presidente Alfredo Ibáñez, varios de los delegados arriba citados.

—Finalizó el certamen de bochas de segunda categoría en San Martín, y Pablo Lapieza obtuvo el primer lugar.

ESPECTACULOS

—La temporada cinematográfica se inicia con dos estrenos: "Sangre en el río", con Kirk Douglas en el Cine París, y "Corazones sin destino", con Montgomery Clift, en el Municipal.

—Comenzaron las Romerías Españolas, con la actuación musical de la Orquesta Rossi, en todos los ritmos.

PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

Desde 1910, estamos junto a nuestra comunidad con una inquietud permanente: MAS... siempre MAS.

MAS ATENCION. MAS SERVICIOS. MAS BENEFICIOS.



BANCO EDIFICADORA
BANCO DE LA EDIFICADORA DE OLAVARRIA S.A.

Desde 1910, el "Banco elegido"

Warren - Impacto



GALERIA DE FOTOS ANTIGUAS

¡Aquel cuerpo docente de la Normal!...

Durante varios meses hemos ocupado este espacio para recordar las distintas promociones de la Escuela Normal que en este año cumplirá sus 75 lozanos años. De todos los tiempos tuvimos retratos que nos mostraron los rostros juveniles de los que egresaban o cursaban aquel Curso Normal que nos transformaba en alumnos-maestros. Posiblemente no hayamos publicado la totalidad de los años de la Escuela en sus distintas promociones, pero cumplimos en dar lugar en la sección a todas las fotografías que nos hicieron llegar y que esta publicación agradece a quienes de tan efectiva manera colaboraron para que pudiéramos unirnos al merecido homenaje que está recibiendo esta Escuela Normal que antes fue simplemente Escuela Normal Mixta de Olavarría.

Pero aquellas promociones no habrían sido posibles sin un elenco de maestros y profesores compenetrados de su misión e importancia en la formación de la juventud de esta sociedad olavarricense que tanto tiene para reconocerles y agradecerles. No importa establecer comparaciones entre metodología de la enseñanza antes y ahora. Importa, sí, señalar que aquella enseñanza fue eficiente, efectiva y cumplió ampliamente con el objetivo de formar maestros, modelar personalidades y preparar para la vida. Cientos de egresados triunfadores en sus respectivas actividades a lo largo de estos 75 años certifican las bondades de aquella semilla sembrada por los viejos profesores de otro tiempo y recogida por los que después vinieron como recambio natural impuesto por el transcurrir del

tiempo. Importa, para los que pasamos en aquella época por la Escuela, recordar caracteres y modalidades de estos profesores completos para su tiempo, fieles exponentes de la sociedad de entonces que adecuaron nuestras aptitudes para el mejor desempeño en ella.

Muchos somos los "maestros de antes" que, ante la vista de este retrato sentimos atropellarse los recuerdos y hasta algunas nostalgias por los años que se fueron, pero también con la gratitud profunda de quienes somos conscientes de cuánto les debemos y cuánto aprendimos con ellos, aunque tal vez no de ellos por eso de la imperfección de la condición humana...

El retrato que tenemos hoy debe de ser, posiblemente, de la década de los '20 o co-

mienzos de los '30. Aunque los números que se han escrito no adornan, lamentablemente, la imagen, los vamos a aprovechar para seguir las identificaciones tal cual corresponden: 1. María Celia Otero; 2. María Isturiz de Acuña; 3. María Peña de Mariluz; 4. Alejandro Bertolozzi; 5. Carlos Ulises Videla Rivero; 6. Antonio Mazzuchi; 7. Isabel V. de Videla Rivero; 8. Belmira J. Pinto; 9. Justina Nouzeilles; 10. Luisa Santafé; 11. Leticia Michelini; 12. Agustín Muñoz; 13. Carmen Grimaldi; 14. Gumersinda Presa; 15. Carlos S. Lecot; 16. Graciana Escudín; 17. José V. Caputo; 18. Luisa J. Pinto; 19. Josefa Mera; 20. Julio Lanari; 21. Alfredo Olivieri Acosta; 22. Emma Baltz de Villemur; 23. Luisa Rosito; 24. Ana Pagano Caro. (Son todos, profesores y maestros de grado) (O.F.O.)

De un fin de curso en Bariloche

Eran otros tiempos, sin duda. Entonces, con la paciente búsqueda de pesito sobre pesito durante todo el año, al final se conseguía cubrir gastos de pasaje y parte de la estadía en algún lugar elegido de común acuerdo entre la algarabía que lógicamente suscitaban todas las expectativas viajeras de los estudiantes.

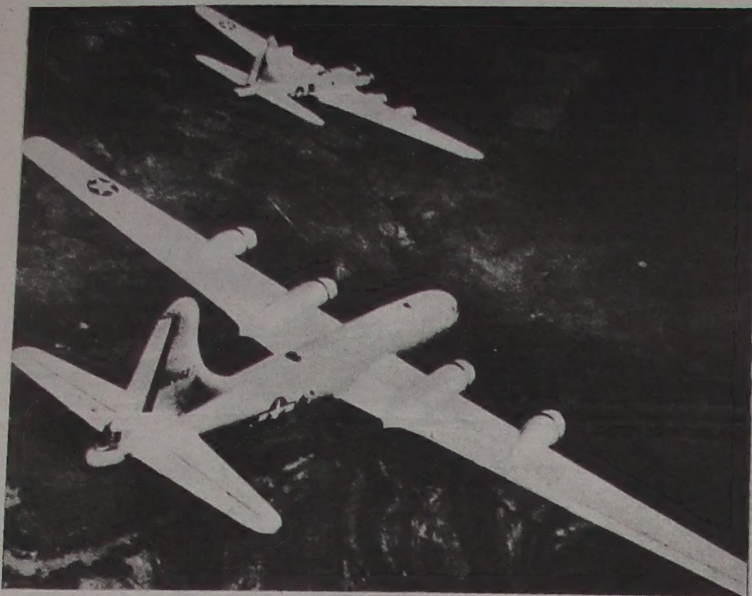
Estas que aquí vemos, pertenecen a la primera promoción de maestras egresadas del Ciclo de Magisterio del Instituto Nuestra Señora del Rosario, que obtuvieron sus títulos en el año 1964. En la foto aparece sólo una parte de la promoción, y la correspondencia nos ha proporcionado, también, los

nombres de las ausentes, pero no sabemos si es que sólo estuvieron ausentes para la foto, o si no compartieron el viaje. Como lo que más interesa son las presencias, digamos que quienes posan con distintas expresiones (pero todas divertidas) en tan magnífico escenario son Marina Altamira;

Blanca Porchéloti; Delfi Martins; Alicia Arouxet; Araceli Mieri; Elba Izzi; Elisa Portarrieu; Norma Del Zotto; Estela Rendón y Mirta Mailharro. Las que no están pero egresaron son Elena Oberti; Graciela Mazza; Marta Bargas; Alicia Baldi; Lucía Cura; María del Carmen Cura; Norma Delplani; Teresa Aristegui y Marta Contreras.

"EL EJERCITO ALADO ROBOTIZADO"

por AARON TEPER



Cuando Alemania derrotó a Francia, Holanda, Bélgica y Luxemburgo en 1940, luego de una ofensiva con divisiones blindadas sincronizadas con brigadas aéreas y regimientos de paracaidistas, comenzó a atacar por aire a Inglaterra con aproximadamente 1.500 aviones para ablandar las defensas y proceder luego a la invasión, fracasando en su tentativa de doblegarla por la indomable resistencia inglesa.

Sin embargo, si en lugar de 1.500 aviones hubiera utilizado 200.000 aviones de bombardeo, Inglaterra hubiera capitulado. No era necesario ser muy perspicaz para advertirlo, pero los militares germanos no lo percibieron. El error se debió a que el Estado Mayor alemán se aferraba, por espíritu de arma, a la preponderancia de las fuerzas terrestres.

Cuando en 1941 Alemania invadió fulminantemente a la Unión Soviética en su afán de vencerla mediante una guerra relámpago, comenzó con más de tres millones de soldados y 5.000 aviones. Si hubiera utilizado 200.000 aviones de bombardeo el ejército y la moral del pueblo soviético se hubiera desmoronado rápidamente. Pero el Estado Mayor alemán continuó aferrándose a la preponderancia de las fuerzas terrestres que concluyó hundiéndolo en la derrota más desastrosa de su historia.

En 1941, durante el ataque aéreo sorpresivo a Pearl Harbour el Japón hundió a Estados Unidos casi media escuadra y le destruyó la base, demostrando incontestablemente con los hechos que la aviación era el arma no del presente, sino del futuro. Sin embargo, Japón y Estados Unidos continuaron construyendo navíos de guerra y adiestrando millones de soldados.

En 1943, veinte aviones torpederos japoneses atacaron en el estrecho de Malaca a acorazados ingleses recién construidos, el "Repulse" y el "Prince of Wales", que acudían en defensa de la base de Singapur, y los hundieron. Sin embargo, los aliados y los japoneses continuaron construyendo navíos de guerra y adiestrando

millones de soldados.

Cuando el ejército aliado abrió el segundo frente en Normandía inició su ataque con millones de soldados y 11.000 aviones de todo tipo. Si en lugar de 11.000 hubiera utilizado 200.000 aviones de bombardeo sobre Alemania, la guerra hubiera terminado en una semana. Pero el Estado Mayor aliado, al igual que el alemán, se aferraba a las fuerzas terrestres y navales. ¡Mentalidad de arma! Era innecesario el segundo frente.

200.000 aviones que Estados Unidos podía fabricar mediante la reconversión industrial de sus fábricas de 10.000.000 de motores anuales.

Únicamente el genial comandante Douglas Mac Arthur lo comprendió, cuando aplicó la estrategia del "salto de rana", es decir, ir ocupando isla tras isla construyendo aeródromos hasta acercarse al territorio japonés y, desde allí, bombardearlo hasta lograr su rendición. Cuando apareció la bomba atómica, Japón estaba ya dispuesto a rendirse, de manera que le vino como anillo al dedo para justificar la capitulación que salvaría su honor nacional, frente a un arma sobrenatural.

Es decir que en la última guerra mundial no se aprovechó debidamente el poder aéreo, sino que se lo utilizó complementándolo con las fuerzas terrestres y navales.

Y en la guerra de Vietnam, a pesar de que la guerra aérea había sido suficientemente masticada por los generales estadounidenses, enviaron allí más de un millón de soldados con una cobertura aérea de aproximadamente 1.000 aviones. ¡Mentalidad terrestre! Sin en lugar de 1.000 hubieran enviado 200.000 la guerra se hubiera ganado en una semana. ¡Duró diez años! ¡Increíble!

Y ahora, en 1984, a 16 años del año 2.000, todos los Estados Mayores del mundo continúan aferrados a las fuerzas terrestres y navales que son complementadas con una poderosa aviación. ¡La Cenicenta!

Basta levantar la vista para observar a

¿DONDE ESTAS AMOR?

Te has ido una noche silenciosamente, como una brisa, un pájaro que emigra o un suspiro. Ya no te veo, ya no te tengo. En cada rincón de mi casa quedó tu sombra, me acompaña la soledad, las horas son eternas, me dejaste hace tiempo y parece que fue ayer. Yo también te necesito para poder vivir y soñar, por eso ¿dónde estás amor; volverás?

Graciela Inés de la Vega.



DOS NOTICIAS EXCELENTES. Si bien proceden de la "sección policiales", dos noticias trascendidas en estos primeros días del año han servido para reconfortar el ánimo y hacernos reflexionar sobre el espíritu de solidaridad humana de dignos representantes del orden que prestigian a la institución a la cual sirven y que, en estos dos casos, es la misma: la policía.

El primero de los casos sucedió en San Juan, donde un patrullero del Comando Radioeléctrico de la policía provincial logró impedir, en una audaz maniobra, que un automóvil en el cual viajaban cuatro personas mayores y siete niños se desbarancara hacia un precipicio existente en las proximidades del paisaje cordillerano conocido como "Zorro Blanco", al oeste de la capital sanjuanina.

El vehículo —un Siam Di Tella— regresaba de San Juan por un camino empinado cuando se quedó sin frenos y comenzó a tomar velocidad rápidamente, debido al considerable peso que transportaba. El hecho fue advertido por efectivos del Comando Radioeléctrico que, a bordo de un coche patrullero comenzaron a seguir al Siam Di Tella. El auto de la policía logró superar en velocidad al otro coche y colocándose delante del mismo, comenzó a frenarlo con el paragolpe trasero. La maniobra, tan difícil como audaz y arriesgada (ponía en peligro la vida de todos) culminó con toda fortuna. Los pasajeros del automóvil accidentado resultaron ilesos.

Lamentablemente la crónica no registró los nombres de los policías que, así —desde el anonimato— pusieron en juego su propia vida para preservar a la de sus prójimos. (Esta noticia la publicó **EL PULSO** el 4/1/85)

La otra noticia (publicada por **EL PO-**

diario aviones comerciales que transportan hasta 500 pasajeros y atraviesan continentes a 1.000 km/hora y son reabastecidos de combustible en el aire por aviones cisterna. ¡En cambio los navíos a 80 km/hora y los ejércitos en camiones a 100 km/hora. Sin mencionar siquiera al Galaxy C5 que transporta 1.000 soldados!...

Acude a mi memoria la tremenda lucha que Churchill debió afrontar durante la primera guerra mundial con los generales ingleses cuando quiso imponer el uso del tanque, porque ellos aducían que era un armatoste que ofrecía un gran blanco. ¡Ya en esa época Churchill sudaba sangre, sudor y lágrimas en su propia patria!

Pareciera que los generales y almirantes rechazan la velocidad. ¿Por qué será?

En cambio, los alemanes usaron los tanques en la segunda guerra mundial integrando divisiones con ellos sincronizadas con brigadas aéreas, y aplicaron la blitzkrieg que demolió a Francia, Holanda, Bélgica, Polonia, Yugoslavia, Noruega, Bélgica, Luxemburgo, Grecia, Holanda ¡en días!...

Pues bien, en este artículo lo que se sugiere es la creación del Ejército Alado, y aquí viene lo más jugoso. Conviene sentarse.

Como todos saben, en Japón hay fábricas que son manejadas por robots que trabajan las 24 horas del día, sin descanso para almuerzo o cena, ni vacaciones, ni aguinaldo ni nada de nada.

Esto podría aplicarse al Ejército Alado de miles de aviones.

Es decir, aviones manejados por robots dirigidos por control remoto. ¿Acaso no hay aviones sin piloto que recorren continentes y regresan con material fotográfico a sus bases? Hasta los niños manejan avioncitos y lanchitas por control remoto. Aquí no se inventa nada.

El gran problema no es tanto el de edificar un Ejército Alado robotizado, sino el de modificar la mentalidad terrestre que aún orienta a los Estados Mayores de esta generación.

¡Se non e vero ben trovato!

PULAR el 6-1-85) daba cuenta de otro caso de heroísmo que tuvo por protagonista al suboficial Oscar Tavares, que presta servicio en la comisaría segunda. Tavares, al ir a tomar servicio de guardia en la citada comisaría atendió la demanda de auxilio de varios vecinos que habían advertido que, del interior de un edificio de propiedad horizontal, salía humo. Fue así como se pudo comprobar que el humo procedía de un departamento en cuyo interior un incendio estaba cobrando magnitud.

El sargento Tavares, al notar que la puerta de acceso estaba cerrada con llave, no titubeó en derribarla a puntapiés. Luego procedió a rescatar a cuatro niños (de 3, 6, 7 y 10 años de edad) que se hallaban durmiendo en el interior y que corrían el peligro cierto de morir.

Gracias al arrojo del servidor policial esos cuatro niños fueron entregados a sus padres sanos y salvos. Gracias, también a ese arrojo y al de los policías del patrullero sanjuanino, el ciudadano común debe sentirse reconfortado.

EL CASO DEL MONTE PELONI. En el caso del "Monte Peloni" que varias veces ha sido enfocado desde este "Punto de Mira", no todo estaría dicho.

Los lectores de esta sección, ya han sido informados sobre los entretelones del episodio, cual es la adjudicación por licitación para la explotación integral (ganadería, agricultura, minería e industria) de las 320 hectáreas de este predio ubicado en las inmediaciones de Sierras Bayas y en cuyo seno —según estudios realizados por Fabricaciones Militares, a cuya propiedad pertenece— se encuentran depositadas grandes reservas de piedra dolomítica y, muy presumiblemente, piedra caliza.

De acuerdo con los últimos informes obtenidos, dicho predio fue adjudicado por un convenio firmado entre Fabricaciones Militares y una empresa con capitales procedentes de Bahía Blanca, Tandil y Capital Federal. El convenio establecía el pago de \$a 20.000 (veinte mil pesos) mensuales, ajustables trimestralmente, por la explotación agropecuaria.

Dicho convenio fue firmado cuando ya existía un proyecto —finalmente vetado por el presidente Alfonsín— del diputado olavarriense Pedro Capuano, para que fuera cedido al Ministerio de Educación y Justicia y éste lo traspasara a la Escuela de Agricultura de Olavarria.

Según los últimos informes que han llegado a mi poder, los adjudicatarios de la licitación nada habrían hecho en materia de explotación minera. El que sí habría hecho nuevas investigaciones sobre el caso, es el diputado Capuano. Y tanto que llegó hasta conversar sobre el tema con el gobernador Armendáriz y hasta con el presidente Alfonsín.

Así las cosas, en poco tiempo más —posiblemente cuando las cámaras legislativas salgan del receso veraniego— el caso del "Monte Peloni" podría reactualizarse. Una reactualización que permitiría recomponer lo actuado hasta el momento y que —si las promesas se cumplen— podría beneficiar a la comunidad olavarriense. Algo por lo cual lucha el diputado Capuano y merece la mejor de las suertes.

¿"CRISTO PEREGRINO" EN OLAVARRIA? Durante la campaña electoral de 1983, una afiliada radical que se destaca por su fe cristiana, y mejor aún la practica con el ejemplo personal, logró que en el viejo comité de la UCR se colocara un crucifijo.

Aquel hecho fue observado con beneplácito —y así lo destacó en una disertación que tuvo con los afiliados en ese recinto— un prestigioso profesional de la abogacía.

Sin embargo, al inaugurarse el nuevo comité radical de la calle 25 de Mayo, el crucifijo citado no tuvo cabida.

El responsable de esta sección no cree que se trate del "Cristo peregrino" que durante 1984 recorrió la gran mayoría de los hogares olavarrienses. Por lo tanto se inclina a pensar que la corriente laicista del radicalismo puede haber considerado que esa presencia, tal vez, "estaba demás".

Por supuesto que no es el caso de realizar un plebiscito interno en la UCR local por el "sí" o por el "no" de tan augusta presencia. Es el caso —se me ocurre— de preguntarse qué se gana o qué se pierde. Y en política —archisabido es— la suma puede mucho más que la resta.

Y será hasta el próximo jueves, si Dios quiere.

FRANCO TIRADOR

Mirando desde...

la vereda de enfrente...

Abrimos en esta edición a nuestros lectores una nueva sección que intentará buenamente interesar a la gente para que aprecie los exponentes artísticos de una arquitectura olavariense del pasado, magnífica en muchísimas expresiones, plétórica de ornatos que son auténticas creaciones de desconocidos artesanos que, hace setenta, ochenta o más años atrás, dejaron su impronta a la vista de quien quiera apreciarla.

Nuestra ciudad es riquísima en variedad y belleza de estilos, de presentaciones de fachadas, de elementos decorativos y todo cuanto hace a la belleza de un lugar ciudadano. Sin embargo, muy pocos deben de ser, seguramente, los que se detienen a admirar esos trabajos, esas concepciones del pasado, logradas por trabajadores sin más

conocimientos que los que les daban la experiencia o el sentido estético que, no obstante, dejaron hermosas construcciones que hoy, con el correr de los años, siguen pesando su presencia personalísima aunque pocos, en realidad, lo advierten y lo disfrutan visualmente.

"Mirando desde... la vereda de enfrente" pretende llamar la atención sobre lo que en algunos casos son verdaderos tesoros artísticos de una arquitectura que no por arcaica deja de ser admirable. Y para poder apreciar los detalles de fachadas, para disfrutar de la mirada en detalle de los muchos ornatos que hay para ver, es preciso cruzarse hasta la vereda de enfrente de lo que se mira. Porque desde la misma vereda no hay perspectiva suficiente para apreciar el conjunto ni el efecto que, en general, produce una visión

global de aquello que se mira. Es cierto que en esta época no se puede apreciar suficientemente bien lo que se quiere en materia de arquitectura, porque los follajes en todo su esplendor de las plantas de la ciudad cubren o se interponen, pero esta sección no ha querido esperar el otoño para iniciarse, y aspira, fundamentalmente, a que todos nos interese un poco más por lo mucho bueno que tiene esta ciudad para mirar.

Y, un último consejo: es necesario mirar para arriba, cosa que a la vez levanta el ánimo. Mirar hacia lo alto y descubrir los detalles de cornisas, remates y ornamentaciones que bajan desde lo alto hasta donde la mirada habitualmente no llega. Basta de agobios; basta de mirar para abajo; a levantar la mirada, pues, que eso es bueno y gratificante...

¿Usted lo había visto antes?

Ese letrero está en el mismo lugar desde hace muchísimos años. No solamente resistió el paso del tiempo, sino los efectos de aquel incendio que recuerdan los abuelos de esta ciudad y que terminó con las actividades del otrora famoso Molino "La Clara".

Hay muchos, hoy, de las nuevas generaciones que no tienen ni idea de lo que fue aquel establecimiento, y si alguno de entre ellas ha visto, como por casualidad ese letrero antiguo, estará desconcertado e ignorante de que el nombre allí estampado significó mucho en otro tiempo para esta sociedad olavariense.

Hay muchos, también, que ni siquiera se han dado cuenta de que el letrero todavía existe. Algunos lo descubren al pasar, sorpresivamente y sienten despertados la curiosidad o los recuerdos.

Nosotros lo vimos al pasar, lo registramos en la placa y aquí lo ponemos, para despertar recuerdos, para que se conozca qué significado tiene esa inscripción allí, en ese lugar en el arranque desde el Arroyo hacia el centro de la ciudad de la calle Bolívar, y sobre uno de los galpones que en su tiempo fueron los grandes depósitos del emporio industrial que fue el —para los más viejos— famoso molino "La Clara". (O.F.O.)



"Pectoral y anillo de Mons. José Tommasi"

Tal cual lo encontramos al hojear una revista compañera de una publicación bahiense —"La Nueva Provincia"— lo transcribimos; de ahí el encomillado en el título. En la edición del domingo 30 de diciembre ppdo. la revista titulada "Fin de Semana con la Nueva Provincia" se publica esta noticula, con la ilustración que también acompañamos, referida a un personaje que nos toca de cerca a los olavarienses: el flamante obispo auxiliar de Bahía Blanca monseñor José V. Tommasi. Por su contenido de interesante enfoque, transcribimos esa nota, con la anuencia de nuestro colega bahiense:

"Qué lindo es encontrar a los que trabajan con dedicación, con verdadera alegría y talento en lo que hacen!

"Esta exclamación viene a cuento y está impregnada de optimismo —pese a los conflictivos tiempos que vivimos, hágase a la



idea de que debemos acceder a la esperanza, siempre —porque lo que tiene usted ante su vista es el pectoral y el anillo del nuevo obispo auxiliar de Bahía Blanca, monseñor José Vitorio Tommasi.

"Fue realizado por un orfebre de la ciudad, un hombre que a ultranza quiso callar su nombre, quiso quedar en el anonimato y que puso mucho de su capacidad creativa, impregnada en este caso por un sólido espíritu de fe.

"El pectoral fue hecho en plata y bronce sobre dorado. La cruz central y la cadena son de plata, el resto es bronce. A ambos lados del brazo horizontal de la cruz las letras griegas alfa y omega, el principio y el fin; al pie del brazo vertical de la cruz las letras jota, eme y jota, significan Jesús, María y José, eterno símbolo de la Familia, por la que el obispo auxiliar bregará siempre.

"El anillo, además de la cruz episcopal, lleva también las letras alfa y omega, y es uno de los atributos del obispo, junto con la mitra y el báculo.

"Los que trabajan así, calladamente y sin estrépitos, los que hacen y forjan son parte de una sociedad que pugna por mantenerse sana e incontaminada. Con todo lo que eso implica y por lo que todos debemos luchar".

Cartas para leer y pensar

"Paz y amistad"

"Acababa de votarse en la Cámara de Diputados de la Nación el tratado con la República de Chile, arteramente llamado de "Paz y amistad" y convenido "en nombre de Dios Todopoderoso". Se había consumado un paso grave e importante en el proceso de amputación del territorio argentino. La bancada oficialista, con una muy honrosa excepción, algunos de sus adláteres y la barra de simpatizantes dieron rienda suelta a su "alegría". Se entonó el Himno Nacional, se aplaudió, rió y repartió abrazos, en fin "se festejó el triunfo logrado".

"Con seguridad que los muchos argentinos que creemos que este tratado es un cercenamiento que nos avergüenza, que no contempla la llamada fórmula argentina y que la Cámara se extralimitó avasallando a la Constitución, esos millones de argentinos hemos visto con azoramiento esas manifestaciones de alegría inaudita.

"No sé de ningún médico que haya dado saltos de contento al comprobar que su diagnóstico resultó acertado y que la paciente, su propia madre, murió tal como él había sostenido que iba a suceder. Nunca he escuchado que alguien dijera que estuvo formando parte de las hordas que profanaron e incendiaron iglesias; jamás he visto a nadie ufanarse por haber quemado la bandera de la patria. A esos grados extremos de degeneración sólo llegaron los confesos asesinos del general Aramburu, y mucho dudo que hoy siguieran diciendo lo que hace mucho manifestaron con soberbia.

"No eran pocos los fanáticos depredadores que al son de bombos, otrora exclusivos, cometieron aquellas ofensas contra Dios, la patria y los hombres, pero fue suficiente que corriera un tiempo para que aquellas autoridades fueran vergonzantes y sus protagonistas las ocultaran de por vida. Hoy, ninguno fue. Así sucederá a la mayoría del pueblo argentino que, más ignorante que culpable y más engañado que consciente, dio su sí en la consultaplebiscito; pronto nos hemos de encontrar que nadie confesará que apoyó la entrega de buena parte del territorio porque "era la última cuestión de límites con Chile" o que votó por la paz temerosa de un fantasma inexistente. Como siempre acaece, querrán sacarse el sayo de la culpa y achacará la responsabilidad vaya uno a saber a quién. Claro está que algunos no podrán desprenderse del estigma; serán los actuales legisladores, cuyo voto nominal es indisoluble, y los funcionarios del Poder Ejecutivo; el presidente de la Nación y su ministro de Relaciones Exteriores. La barra, ruidosa y voluble, seguirá en el anonimato; sus integrantes se pasarán a la vereda de enfrente de la actual, por la simple realidad que se avecina.

Roberto José María Arredondo (General) - Capital ("La Nación" 3/1/85).

"Homenajes póstumos"

"Las legislaturas provinciales y concejos municipales parecen coincidir por votaciones unánimes en efectuar homenajes póstumos a caudillos o prominentes figuras de sus sectores. Les falta imaginación para encarar los graves problemas que tiene el país; no parecen propensos a cumplir el mandato que les fue otorgado o están convencidos de que la función pública es un escalón más del partido político en que militan.

"No niego que me desagrade pretender convertir en héroes nacionales a figuras de reciente desaparición, pero mucho más me disgusta que en lugar de arreglar los pavimentos se conformen con cambiar el nombre de las calles.

"La crisis mencionada en todos los poderes del Estado, que obviamente conocía, es fundamentalmente moral, de conducta, de educación y justicia, y alcanza a todos los niveles sociales. Atento a ello estimo que sería un imitable espíritu de civismo que nuestros mandatarios dediquen su esfuerzo a resolverla, con el doble efecto de soluciones por un lado y mostrar a la ciudadanía el verdadero camino para la recuperación; que sin duda es una cotidiana vocación de trabajo.

"Como democrata acato la voluntad de las mayorías y sólo solicito que rápidamente terminen con los honores de sus conductores, poniéndose inmediatamente después a encarar afligentes asuntos del país. Entonces la democracia habrá triunfado".

Oscar Ganza - Quilmes ("La Nación" - 5 de enero de 1985)

Taller de comunicación abierta hacia el sur.

(Desde Buenos Aires por María Elena Diograzia)

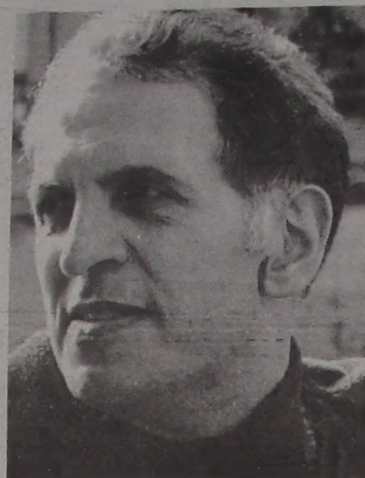
ATILIO JORGE CASTELPOGGI

Hemos conversado hoy, una tarde de diciembre, con Atilio Jorge Castelpoggi, entrevistado para PULSO, conjuntamente con los integrantes de su Taller de Poesía, en su casa de la calle Boedo.

De esta conversación transcribiremos los principales conceptos vertidos por este poeta argentino de nuestra Argentina, y especialmente de Buenos Aires, como no puede dejar de percibirse en su último libro presentado hace pocas semanas. 'Buenos Aires, mi amante'.

Aunque hay algo más, mucho más en la obra de CASTELPOGGI, más que su ciudad está su tiempo y su hombre contemporáneo que no pierde carácter de tal aún en el devenir de la universalidad donde se inserta. Pero este hombre surge en la poesía de Castelpoggi, real, es de carne y hueso y sufre, sufre en una sociedad que sueña perfecta y que sin embargo ama en expresión de goce y de dolor, de claridad y sombra. Una pared triste y sucia de suburbio y un carro de cristal para sus sueños son la misma cosa en su realidad de poeta alucinado por la vida en plenitud.

Hoy, repetimos, conversamos con Atilio Jorge Castelpoggi, el jueves próximo Taller Abierto hacia el Sur, publicará las opiniones y muestras de obras de integrantes del Taller de Poesía que coordina nuestro poeta. Ellos a su influjo y guía transitan como él por la vida, iluminados por el sentimiento-poético que, junto a la talla de un maestro como Castelpoggi, se recibe e



irradia como resplandor vivo y resplandece.

Atilio J. Castelpoggi, junto a sus conceptos regala a PULSO, dos de sus poesías aún inéditas.

María Elena Diograzia.

Obras de ATILIO JORGE CASTELPOGGI

"TIERRA SUSTANTIVA", 1952, Sonetos, Premio Poesía Inédita de la Peña Argentina.

"LOS HOMBRES DEL SUBSUELO", 1954, Poemas, Faja de Honor de la Sociedad Argentina de Escritores, Ed. Señal en el Alba.

"CUADERNO DE NOTICIAS", Poemas, Ediciones Signo, 1956.

"FRENTE DEL CORAZON", Poemas, Ediciones Tirso, 1959.

"POEMA AL BARRIO", 1959.

"DESTINO DE BUENOS AIRES", Poemas, 1960, Editorial Pleamar, Premio Ciudad de Buenos Aires al Sesquicentenario de la Revolución de Mayo - Jurado: Jorge Luis Borges, Ricardo Molinari, Fermín Estrella

Gutiérrez y Lizardo Zía.

"EL ALUCINADO", Poemas, 1963, Ed. Mirto, Premio Leopoldo Lugones, otorgado por la SADE con el apoyo del Fondo Nac. de las Artes.

"LAS MASCARAS", Poemas, 1967, Ed. Kraft, Premio Publicación del Fondo Nacional de las Artes.

"LOS OFICIOS ANONIMOS", Poemas, Ed. de la Fundación Argentina para la Poesía.

"EL ADIOS INCOMPLETO", Poemas, 1981, Ed. de la Fundación Argentina para la Poesía, Premio Dodero.

"MIGUEL ANGEL ASTURIAS" 1961, ensayo crítico, Ed. La Mandrágora.

"BUENOS AIRES, MI AMANTE" 1984.

"VARIETE"

por María de las Mercedes Hernando



Varieté nace con el deseo de informar sobre la actividad artística cultural que se desarrolla en el país. Se asoma a la vida queriendo transmitir nuestra identidad cultural, con el anhelo —en esta primera etapa— de comunicar todas las expresiones teatrales y cinematográficas que surjan en la costa marplatense en este reciente verano de 1985.

A la hora de levantar el telón, nos encontramos con una variedad de elencos que prometen un sano entretenimiento, algunos de ellos son reposiciones. Así, en el Teatro Atlas, Thelma Biral, junto a Ana María Campoy, Aldo Bigatti y Aldo Kaiser, vuelve con su exitosa "COQUELUCHE" (pieza que representó años atrás y que le significó llegar a la cumbre de su carrera artística). En el Teatro Opera, una obra estrenada recientemente en Buenos Aires: "Entretelones" con Beatriz Taibo, Gianni Lunadei, Claudia Lapacó, Mario Pasik, Reina Reech y Alberto Argibay. En el Teatro Tronador, "La mujer del año", con Susana Giménez, Arturo Puig y elenco, comedia musical que triunfó en la temporada teatral '84 de Buenos Aires.

En el Teatro del Notariado "Poniendo la casa en orden", un unipersonal de Mabel Manzotti. En el Refasi III: "El cepillo de dientes", con Erika Wallner y Oscar Fe-

rrero. En el Teatro Auditorium reestrenan "Tu cuna fue un conventillo" con Lolita Torres, Eva Franco, Beba Bidart, Raúl Lavie y elenco. En el Pigalle: "En boca cerrada" con Tino Pascali, Jean Pierre Noher, Rubén Camacho, Beatriz Spelzini. En el Diagonal "Muerte accidental de un anarquista" con Patricia Contreras y elenco.

En el Hermitage la dupla Bredeston - Carpena vuelve este año con "La quinta está que arde", acompañados por: Dorys Del Valle, Emilio Dissi, Mario Sapag, Jorge Martínez, Noemí Alan y Raúl Florido. En la Sala de piedra del Hermitage: "Mesa de noticias. Cosa de magia!" con Gino Renni, Cris Morena, Norma Kraider, Roxana Resquin y Hugo Marcos. Gerardo Sofovich presenta tres obras: en el Neptuno: "Porcel, Anibal y Mingo, para reír de lo lindo", con Jorge Porcel, Juan Carlos Altavista, Juan Carlos Calabró, G. Sofovich, M. A. Cerutti ("Pirucho"), Andrea Rivet, Cuchufito y Soledad Sobrado. En el Astral: "Pobres pero casi honrados", con Santiago Bal, Patricia Dal, Rolo Puente, Ginette Reynal, M. R. Fugazot, V. Larrusa y Pablo Codevila. Y en La Campana: "Espejos en el techo!", con Mariana Karr, Hugo Arana, Marcos Zucker, Silvia Pérez y Juan Carlos Galván. En el Teatro Regina: "El bicho tuvo la culpa",

Castelpoggi y el taller de poesía

Yo no creía en los talleres literarios. Mi escepticismo lo venció la realidad. Hace más de 5 años que tengo talleres en SADE y estimo que es mucho lo que he dado, y es más lo que he recibido de los talleristas.

Concibo a los talleres como fueron los del Renacimiento. Es un lugar de orientación y de trabajo con un director de la materia y un grupo de escritores que elaboran, entre todos, su obra, fiel a lo que afirmaba Lautremont: "la Poesía la haremos entre todos" pero sin perder su identidad.

En mi materia "Poesía" parte de la creencia que la gran poesía del siglo XX es desconocido, o muy mal conocida, que es peor; por eso lo primero que hago es a dar a conocer los grandes maestros de nuestra época, el Neruda de las "Residencias en la tierra", Vallejo de los "Poemas Humanos", el portugués Pessoa, los italianos Ungaretti, Montale, Quasimodo, el griego Elytis, André Breton Eluard, los argentinos Enrique Molina y Olga Orozco, el brasileño Drummond de Andrade, por nombrar los más destacados.

En segundo término los hago conocer en profundidad, es decir analizarlos como tarea, con un método de trabajo sobre ritmo, imágenes, verbalizaciones, adjetivación, sustantivación, para penetrar en la técnica de cada uno de los autores analizados.

Reitero, tengo especial cuidado en que cada tallerista conserve su identidad

creadora. Esto lo juzgo muy importante. Sobre todo en las fases del taller donde se corrigen los trabajos, lo que yo llamo laboratorio, en el cual cada tallerista somete sus trabajos a la crítica del orientador y a sus compañeros, porque cada uno es autor criticado por los demás, y a la vez, lector de los otros, opinando bajo la advocación de lo que afirmaba Octavio Paz: "El poema devora al poeta", que nace y muere en el poema y renace en otro poema o en la lectura reiterada de los otros.

En cuanto a mi obra en particular estoy en la etapa de lo antológico. Acabo de presentar "Bs. As. mi Amante", recopilación y creación nueva de mi poesía sobre Bs. As. mi ciudad, objeto y espíritu de mi creación. A la vez estoy trabajando "El Metro de Platino", que son pequeños poemas de los hombres de la ciudad como un diario metafísico, similar al Adios Incompleto, Diario de Sensaciones y Agenda Personal, por cuyo motivo lo pienso publicar bajo el título "La Parte Perdida del Hombre". Y después están mis sonetos; los de mi sangre, El Alucinado, Sed. Mancha Verde que son "Mi pecado de Desmesura".

Integro la actual directiva de SADE tratando de transformarlo en un instrumento útil para los escritores, gestionando a la vez a los Poderes Públicos, leyes de protección a la creación literaria de los argentinos.

Poemas de "El Metro de Platino" (inéditos)

LENGUAS DE FUEGO

(El Espíritu Santo)

Uno despierta en cosas extraviadas porque nadie resulta igual a su sombra.

A veces un modo de infancia nos puebla vagamente de niebla y apenas rasgamos harapos, marionetas de hilos cansados que maquillan aquello que el destino nos dio, esa mordedura de ceniza que todavía conservamos.

Pero más allá del placer y la agonía, como los ojos de Pablo entrando en Damasco una lengua de fuego desciende y nos posee y es la luz.

Señor el poema procede de los otros.

ESTIRPE DE POETA

A la manera de un caracol de barba intermitente se suceden los días y las noches, es una ceremonia casi marítima.

Pero los años ajan los papeles (en ellos permanezco como una fecha usada)

Sólo inmolándose para ser uno mismo, el hombre se reconoce. Somos la herida de un Dios que se desangra.

Atilio Jorge Castelpoggi

con Alberto Olmedo, Susana Traverso, Adrián Martel, María Noel, Josefina Ríos, César Bertrand y Nancy Herrera.

El clan Carreras en el ODEON representan: "Hunmor a plazo fijo" con J. C. Mesa, Marty Cosens, Edgardo Mesa, Leticia, Carlos Russo y María Garay. Hugo Moser reedita un éxito televisivo en el Teatro Alberdi: "Tregar es mi destino" con Claudio García Satur, Gabriela Gili y Mirtha Busnelli.

En el Provincial: "Cada cosa en su lugar" con Rodolfo Bebán, Soledad Silveyra, Víctor Laplace, Raúl Taibo, Selva Aleman y Delma Milevos. En el Corrientes I: "Taxi" con Carlos A. Calvo, Ricardo Darín, Marta González, Carlos Olivieri, A. Fernández de Rosa, Mario Alarcón y Linda Peretz; y en el Corrientes II: "La Fiaca" con Rudy Chernicof, Marita Ballesteros, Berugo Carámbula, Nelly Beltrán y Andrés Redondo. En

el Teatro Colón, Arnaldo André debuta como director en "Comedia romántica" con A. André, Luisa Kuliok, Boris Rubaja, Beatriz Bonnet, Elvia Andreoli, y Anamá Ferreira. En el Versalles: "El enganche" con Carlos Carella y Leonor Manso. En el Refasi I: "I medici concert" y en la sala II del Refasi: "Chau mixerix" con Norberto Mastronau, Cristina Fritman y elenco. En el Teatro del Notariado los días martes se presentará Pepe Soriano con "Mi oficio", los miércoles y jueves en la misma sala actuará Graciela Duffau en "Acercas de las mujeres". En el Lido, Esteban Mellino y su clan estarán con "La nube".

Con esta gama teatral y con las novedades cinematográficas que surjan, "Varieté" estará en contacto con todos ustedes para que juntos valoremos estos meritorios instrumentos de transmisión cultural llamados: teatro y cine.

Hasta la próxima semana.

Breve reseña de la trayectoria de la Escultura Argentina

Para PULSO, por Ariel Edgardo Chiérico

(Segunda Parte)

Tendría que detenerme en la consideración de otros escultores que contribuyeron a crear una tradición de gran dignidad. Hablar de **Alberto Lagos**, por ejemplo, autor de un magnífico Arquero de San Sebastián, en Buenos Aires... de **Ernesto Soto** **Avendaño**, nacido en Olavarría, cuyo monumento a la Independencia, en Humahuaca, es una de las expresiones más vigorosas de la escultura argentina contemporánea... de **Agustín Riganelli**, sensible retratista, sutil captador de la expresión infantil y fraternal intérprete de esencias populares, como lo demuestra su "Flores de Sánchez".

Pero es mi intención detenerme sólo en esas expresiones que fueron adelantando el terreno para una actualidad dinámica, permanentemente inserta en la problemática contemporánea de la escultura argentina, actualidad de las que las obras de los modernos son, por demás, un exponente elocuente.

Inmediatamente después de **Yrurtia** y **Souza Briano**, y contemporáneas a las experiencias de Chiérico, deben ubicarse los importantísimos aportes de **Pablo Curatella Manes**, **Antonio Sibellino**, **Sesostri**, **Vitullo**, **Lucio Fontana** y **Alfredo Bigatti**, que participan, desde la escultura, de la renovación inaugurada en la pintura, por Emilio Pettoruti. Sus obras mantienen aún las líneas esenciales de la figuración, por más que su entidad plástica se someta a deformaciones de la forma, y de la realidad, situadas o transfiguradas por una severa construcción, bajo el influjo del futurismo, del cubismo, del surrealismo, o de otras experiencias contemporáneas. Todavía no había llegado el tiempo, para nuestra escultura, de abordar la abstracción, el constructivismo, el concretismo y el espacialismo, que aparecerían después con propuestas que cada vez le deberían menos a los modelos europeos, a los reflejos a los que durante tanto tiempo había estado ligado al arte argentino.

Antonio Sibellino frecuentó el gran laboratorio de Europa de los primeros años del siglo; lo vivió estrechamente asimilando el sentido de las grandes aperturas, sobre todo el cubismo al que accede a su paso por el taller de Jacques Lipchitz, lo que de ninguna manera le hace desear la gran lección del Renacimiento. De la inteligencia, de la lúcida simbiosis de esas dos vertientes, le permiten, como ha dicho Bruguetti, descubrir el valor de las leyes de la escultura... la validez de la estructura, la plenitud del plano, la riqueza de la masa, la concreción de la forma creada, el conocimiento, la honradez, y la humildad en el oficio.

Es curioso como estos valores permanentes se pueden y se deben encontrar tanto en las expresiones clásicas como en las modernas, demostrando la futilidad de cier-

tas polémicas, de ciertos supuestos enfrentamientos, y la realidad, en cambio, de las constantes, de los atavismos del arte, sean cuales fueren sus intenciones, sus objetivos, sus búsquedas...

Sibellino fue, en la escultura argentina, el paradigma de esta comprobación, y por ello se le debe considerar, incuestionablemente, como uno de los hombres que le abren la puerta a una nueva concepción en la escultura argentina, lúcida, indagadora, sensible en un sentido profundo del término, exaltadora de los valores permanentes de la forma, de su unidad esencial e integradora.

Otro tanto puede decirse de **Pablo Curatella Manes**, quien a su regreso al país en 1947, después de largos años de trabajar en Francia, fue considerado como un verdadero mesías de las nuevas corrientes. Tómese en cuenta la fecha para constatar (dicho esto sin ánimo de menoscabar la importancia real de todo lo que traía Curatella) el retraso con el que se percibían aquí los resultados de la ya vieja vanguardia europea.

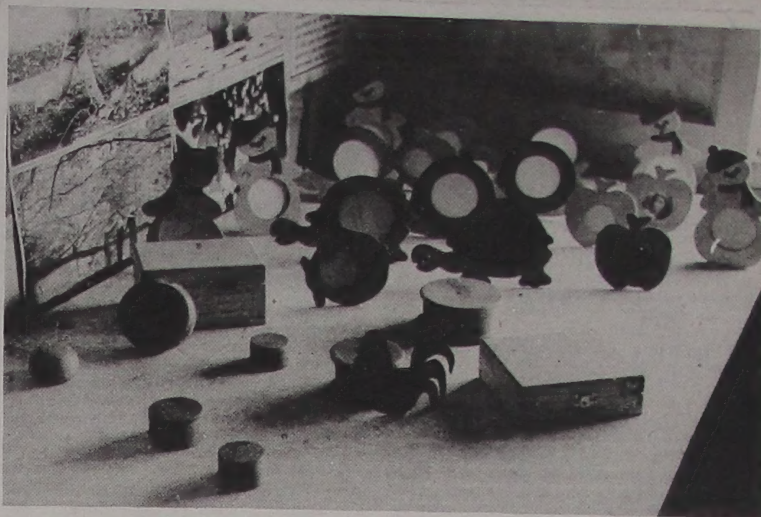
Curatella tiene, en la escultura argentina, la importancia de demostrar cuanto le debe la experiencia contemporánea en el lenguaje tridimensional, a determinadas experiencias pictóricas; a Cézanne, concretamente.

Herbert Reed, plantea esta decisiva influencia del maestro francés, en toda la problemática escultórica moderna asintiendo: "Con su insistencia en la claridad de la forma y en un principio arquitectónico de la composición, Cézanne estableció los sentimientos de un nuevo clasicismo, un arte de medida y serenidad".

"Paradójicamente, las realizaciones del pintor iban a tener más importancia para el futuro de la escultura que las realizaciones de Rodin. Este fue seguido por Maillol y Bourdelle, pero Cézanne fue seguido por Picasso, Julio González, Brancusi, Archipenko, Lipchitz y Laurens, y son ellos los primitivos de un nuevo arte de la escultura".

Sin embargo, y permítaseme que me aparte sólo un momento del hilo de mi exposición, es el mismo **Herbert Reed** el que plantea algo que tiene que ver con lo que he llamado recién, los atavismos de la escultura. Dice el "crítico inglés... "Un abismo separa la obra de Rodin de la de Arpy de **Henry Moore**, pero los tres comparten el mismo interés por las virtudes propias del arte de la escultura; o sea, sensibilidad para el volumen y la masa, acción recíproca entre huecos y protuberancias, articulación rítmica de planos y contornos, unidad de concepción. Los fines difieren, pero los medios son los mismos, y la mayoría de los escultores modernos reconocen que fue Rodin quien devolvió a la escultura, el sentido propio de sus valores esenciales".

Claro que Reed se refiere exclusiva-



LOS PROTAGONISTAS DE "LA PLAZA QUIERE VIVIR"

La plaza los invita a que sean solidarios con ella: "La Plaza quiere vivir". Uds. artesanos, músicos, coleccionistas de los más variados objetos, organilleros..., con el aporte de sus inquietudes y su presencia activa podrán darle vida; ésta, armoniosa caja de sorpresas se enriquece con la cálida relación entre las personas.

Esta feria nómada se realizará el domingo 17 de febrero de 1985. Se arraigará en la Plaza Coronel Olavarría, de la comunidad depende el cultivo de esta Feria para que sus ramas alcancen otras plazas.

En esta nota algunos de los protagonistas nos cuentan sus actividades, sus experiencias artesanales y sus opiniones.

Walter Marchand y **Héctor Comparato** van a ser partícipes de esta incipiente idea que organiza la Dirección de Parques y Paseos conjuntamente con la Unión de Artesanos.

—¿Qué mercadería artesanal van a presentar en esta Feria Nómada?

W.M.: Vamos a presentar trabajos en cobre esmaltado, carteras y objetos en cerámica que hace una chica de Buenos Aires; los trabajos en madera los hace un chico de Azul, y ahora tenemos la idea de hacer en Olavarría ropa de bambú, lino, telas arrugadas con detalles artesanales.

—¿Uds. hacen algún trabajo artesanal?

W.M.: En este momento estoy aprendiendo a hacer bijouterie con una amiga que se dedicó en su época de estudiante a esta tarea y con esta actividad pudo hacer un poco la carrera y ha hecho cosas muy bonitas...

—¿En base a qué materiales está hecha la bijouterie?

W.M.: Ella está trabajando en material caro, bijouterie un poco fina. La idea mía es realizar un trabajo más informal, es decir utilizando materiales más rústicos.

—¿Y vos Héctor en que trabajas?

H.C.: Ayudo en trabajos de madera, ya sea haciendo rompecabezas, encajes, juegos didácticos. El terreno didáctico, en la actualidad, no está muy desarrollado, pienso que es una cuestión de tiempo. Este tipo de trabajo artesanal no es en serie, por el contrario, se invierte mucho tiempo; por ejemplo para hacer 6 cuadros se tarda alrededor de 3 días: elegir el modelo, calcar, barnizar...

W.M.: Es interesante tomar conciencia que el trabajo del artesano no se valora, por este motivo la artesanía pasa a ser una actividad aleatoria, ya que no se puede vivir de ella... Creo que la idea de la Feria Nómada es sensacional en la medida que la gente conozca el trabajo y vea cómo se hace y el tiempo que esto lleva, entonces lo va a mirar diferente, y va a comenzar a valorarlo.

—Pienso que el ritmo que ha adquirido la sociedad, el avance tecnológico ha hecho que se vaya perdiendo el valor que tiene la artesanía, y que no tomemos conciencia que un trabajo manual, artesanal está enriquecido por el sentimiento que pone su artificio al hacerlo. Además, acá en Olavarría los artesanos están muy dispersos, pero esta Feria llamada "La Plaza quiere Vivir" pretende lograr una comunicación entre los artesanos y un mayor contacto entre el hombre y la naturaleza. ¿Qué opinión les merece la feria?

H.C.: Lo difícil del artesano es que no sabe, hasta que no lo expone, si lo que hace es lindo o no; siempre está ese miedo a creer que lo que uno hace es feo, por eso pienso que la idea de la feria es muy buena porque va a permitir que la gente vea, elogie los trabajos, entonces se siente la necesidad de seguir con la tarea emprendida.

—La idea es que cada puesto tenga un músico, personas que le hayan encontrado el sentido a la música, aunque no sean profesionales, que amen realmente lo que hacen...

W.M.: Yo siempre recuerdo, cuando surgen estas cosas que por suerte ahora están surgiendo día a día, cuando el relator Muñoz decía "esto le hace mucho mal a la Argentina", cuando la gente saltaba en el estadio. Y yo creo que le hace mucho bien que cante, salte, exponga, hable, que en definitiva diga lo que piensa, que se sienta libre... Y la música va a dar más fuerza a la feria en sí, porque mucha gente se va a nuclear no solamente por la artesanía sino porque, además, toca aquello que dijeron que la semana pasada tocó muy lindo y nadie lo conocía. La Feria va a mover gente, además Olavarría es un lugar como de visita, como que aquí no suceden las cosas. Y yo pienso que sí, que lo único que falta es que alguien quiera generar algo, entonces se genera, la gente se nuclea y se puede crear una buena historia.

Aquí la gente "da vuelta al perro" porque no tiene nada que hacer, sería genial para mí y para el bolsillo de muchos usuarios de los autos que hubiera una feria y pudiera pasear, mirar las cosas, y así se van creando nuevas ondas, se van metiendo cosas nuevas en la cabecita. Incluso aquel que alguna vez quiso hacer algo y nunca se animó. Mira este hace esto y yo podría hacer tal cosa!, y ya se animó y armó un escarpate y ya se puso en marcha.

María de las Mercedes Hernando

NOTA Si Ud. tiene inquietudes con respecto a la Feria Nómada acérquese a la Dirección de Parques y Paseos y comparta "La Plaza quiere Vivir".



"Idilio Criollo" de Curatella Manes
Premio Palanza 1947 - 1950

mente en este comentario a pautas objetivas y lo que lo separaban de Arp y Moore (y de la mayoría de los maestros antes citados) era su ejercicio de subjetividad. Lo que Curatella intuyó primero e indagó después en su larga experiencia europea fue, precisamente, el ejercicio de una nueva objetividad, que sin duda provenía de la lección racionalista de Cézanne, y ello fue lo que condicionó intimamente su producción.

Maurice Reynal, relata que la revelación la tuvo Curatella en el taller de **Juan Gris**, en París, quien recortaba una lámina me-

tálica. "Curatella Manes —dice— fue sacudido por la comprobación de que existía para la escultura un fin desinteresado, que podría lograr merced a la apariencia cautivadora por las cualidades plásticas de las formas en movimiento".

Esa objetividad, esa nueva objetividad, repito, es la que le daría a la obra de nuestro compatriota el alto valor estético que revisten sus indagaciones plásticas, lo que, sin embargo, no le resta nada a un apasionante trasfondo imaginativo, inventor, que vivifica sus construcciones. (Continuará).

COSITAS SUELTAS

PARA LA ULTIMA PAGINA

"Santiago de Chile". El gobierno militar mantendrá sin cambios su política económica de libre mercado durante 1985, alentado por el logro alcanzado en 1984 en el que la economía chilena registró el crecimiento más alto de América latina. Según la CEPAL la economía del país trasandino creció 5,5%, en 1984. Tal guarismo fue considerado en fuentes gubernamentales como la "superación de las metas establecidas" para el año y la base para continuar la misma política económica desarrollada hasta ahora". ("Ambito Financiero", 2 de enero de 1985).

(Y pensar que a nosotros nos dijeron que bastaba entrar en democracia para solucionar todos los problemas, en especial los de naturaleza económica. Porque, según nos dijeron, el régimen democrático es el único que garantiza la reactivación y el crecimiento. ¿No se decía así? Lo raro es que nosotros, con democracia y todo, no solamente entramos en la recesión sino que no crecimos ni medio. Y Chile, con una dictadura tambaleante consigue tales resultados asombrosos. ¿Se imaginan lo que podría llegar a crecer Chile si tuviera democracia como nosotros? Pero no es cuestión de democracia o no democracia, evidentemente, sino de filosofía económica; de metodología; de convicciones. Si el retorno a la democracia en Chile significara la adopción de nuestros métodos económicos, seguro que todo el crecimiento se les vendrá abajo. No es cosa de la democracia, sino de saber o no saber conducir la economía. ¿O no?).

"Amnistía a los vencedores"

"El partido de Centro, distrito Tucumán, con la firma de su presidente José Manuel Avellaneda, dio a conocer una declaración con motivo de la finalización del año, en la que expresa su "ferviente deseo para que los que dirigieron nuestras Fuerzas Armadas y las llevaron a la victoria pasen las festividades navideñas en el calor de sus hogares, sin odios, sin rencores y sin sueños de venganza, respetados por el pueblo por el que jugaron sus vidas y sus honras. Lo hace —añade— porque desea fervientemente el éxito de nuestros gobernantes, una vida democrática normal, el progreso y el bienestar de los argentinos, que sólo podrá construirse sin odios y sin rencores, pero, sobre todo, sin la injusticia de cargar a unos pocos lo que por acción y omisión es responsabilidad de la mayor parte de la dirigencia civil y política de la Nación". Dice después que "amnistiad los vencedores, lo que si sería una novedad ya que lo normal fue siempre la amnistía de los vencidos, será el caso de considerar precisamente la de éstos, supuesto no estén ya en libertad". ("La Prensa", 3 de enero de 1985).

(Por favor, lector amigo, vuelva a leer ese trozo. Después medite un poco y piense cuántas veces tiene ocasión de encontrar posiciones y pensamientos tan sensatos y justos como el que ha leído. No tiene desperdicio ninguno de los párrafos transcritos. ¡Qué pena que estas expresiones no alcancen la difusión que tienen las de Conte, el fiscal Molinas o las de la jefa de las Madres de Plaza de Mayo! Dios quiera gratificarnos con una proliferación suficiente de esta clase de pensamientos y actitudes, pues ése es el único camino hacia la unidad nacional, hacia la concordia nacional y hacia el imperio de la justicia sin máculas de revanchismo ni de rencores irreconciliables. Por las dudas: léalo otra vez).

—¿Su alejamiento tiene que ver con la forma en que fue negociada la deuda externa y con su postura opuesta a la de Grinspun en política salarial?

—"Con la forma de negociar la deuda externa no. La negociación que ha conducido el doctor García Vázquez es correctísima y ha procedido muy bien dentro de circunstancias difíciles. En cuanto a la política salarial es un hecho bien sabido que yo he recomendado una política diferente.

"Que no fue escuchada..."

"Que no fue escuchada..."

"Por qué?"

—"Por la persistencia lamentable de mitos. Ese mito de la reactivación, el mito de que las tasas de interés pueden bajarse a dedo y no combatiendo la inflación. El mito de que se pueden subir los precios internos y no subir paralelamente el valor del dólar.

—"De acuerdo. Pero llegamos a la conclu-

sión inevitable de que lo que hoy pasa es un problema de hombres.

—"Naturalmente. De hombres que tienen que tomar medidas, que tienen que tener, primero, una clara comprensión del problema y luego actuar para atacar ese problema"... (De un reportaje a Raúl Prebisch publicado por "Gente" y reproducido por los diarios del 2/1/85).

(Este viejito no se anda por las ramas, y si Grinspun no se da por aludido es porque tiene la piel muy gruesa, porque la artillería de Prebisch le apunta directamente y es certera. Fijarse en eso de tener clara comprensión del problema y luego actuar como cuadro. Si eso no quiere decir que Grinspun del problema ni mu...)

"Salarios impagos, fiestas sin sueldos y sin aguinaldos, suspensiones, reducción de horarios, están tensando la cuerda más allá de toda capacidad de resistencia y de toda flexibilidad. Amenazas de despidos sin indemnización, paralización de empresas, mora en los aportes con inmediato empobrecimiento de cajas previsionales, de subsidios y obras sociales son el cuadro que enfrentamos hoy, al que se agrega el irritante anuncio de desajuste salarial para el trimestre que avanza". (De la declaración de la CGT al salirse de la concertación).

(Es muy difícil atajarse todas las que de un solo saque les tiraron los cegetistas al gobierno. Y lo peor para el oficialismo es que es muy difícil retrucarles nada; y en lo de sueldos impagos es una barbaridad que desde hace muchos años no se conocía en el país, porque por muy mal que viniera la mano, cobrar siempre se cobraba. Pero ahora...).

"Junín de los Andes (C)". El ex ministro de Economía José Alfredo Martínez de Hoz pasó unos días de descanso en una hostería de la zona. En esta oportunidad se dedicó exclusivamente a la pesca y utilizó los servicios de Rony, un experto guía de sólo 13 años. No hubo muchos trascendidos sobre esta nueva visita del ex ministro. Sin embargo, se supo que llegó acompañado de su esposa con el propósito de pasar las fiestas de fin de año y aprovechar para realizar algunas excursiones de pesca. Quienes fueron testigos de su presencia en la hostería San Humberto, aseguran que Martínez de Hoz le obsequió al guía un reel de fabricación nacional.

"En el brindis de fin de año, Martínez de Hoz hizo votos para un '85 no muy duro, como dicen los pesimistas en este gran país. Según algunos de los presentes, el ex ministro tiene razón cuando dice que su plan económico estaba dando sus frutos y que el país marchaba caminando a un crecimiento sostenido. "Pero Villa, Sigaut y Cavallo tiraron todo por la borda. Primero con una devaluación que no se ajustaba a la realidad y luego con un plan económico que ni ellos mismos entendían".

También habría aludido a la cuestión desatada por las investigaciones que lleva adelante la Comisión Italo (de Diputados). "Ahora que estamos en democracia —dijo—, no veo impedimento para que se conozca todo lo que declaré ante la comisión. No comprendo el barullo en torno de los castes y sería mejor dejar de perder más tiempo con un tema que no da para más". ("Clarín" - 7 de enero/85).

(Esta noticia insólita se publicó en la página 8, en un llamativo recuadro a tres columnas del citado diario pro-oficialista —no olvidar que el mismo es socio del Estado (¿o del gobierno?) en la Sociedad Anónima Papel Prensa— y comienza como una pieza magistral de la chismografía inoperante y barata. Pero no deja de transformarse después en edificante cuando incursiona sobre temas serios, como el plan económico del mentado "Joe" y, lo que parecería entrañar un comienzo de reconocimiento, sobre las desbarradas de sus sucesores, que en poco tiempo llevaron la deuda externa de 28 mil millones a 45 mil sin que nadie quiera mencionarlo ni reclamar a sus responsables. Y con respecto a lo de la Italo, es de preguntarnos por qué no se publican las declaraciones de este personaje —que lo es, sin duda, según lo atestigua la preocupación periodística por seguirlo a todos lados—. Ni Basualdo, el diputado que tiene el privilegio de haber sido atacado a tiros por un fantasma que se disolvió en la cochera del Congreso y ni siquiera dejó marcas de los impactos de los balazos

¿Probó amar?

Los tiempos cambiantes vienen arrasando consigo todos los detalles que hacen a la sociedad. Si, es cierto, los valores se han trastocado, se han modificado. Ayer, "Yo creo en el ayer", cantan los eternos Beatles, refiriéndose, lógicamente, al ayer de las adolescencias apacibles del occidente europeo, que de tan apacibles son insulsas. Pero nuestro ayer actual es muy distinto de cualquier otro. Nuestro, Mi, Su, ayer es (fue) casi irreal, surrealista; tanto o más que el inmortal genio de Dalí. Ese fue un surrealismo negro, con escasos matices que añorar, pues la vida pareció negar los alegres colores a esas figuras históricas que fuimos; unos juguetes rabiosos grotescamente crueles.

Traidores y traicionados. Pobres veleas que el cambiante viento del mundo hace girar y girar sin Norte ni Sur, en círculos viciosos de rutinas, de cansancios, de manoseos, de miradas que no quieren ver ese día que nos prepara para la noche que, a su vez, nos da la posibilidad de abrir nuestros ojos cada mañana y poder así vivir.

Si, en medio de todas estas ingratitudes tenemos la posibilidad de vivir, y la esta-

mos desaprovechando. El hombre común hoy sólo sobrevive en medio de este caos y se ha olvidado que la época de la Guerra del Fuego ya pasó, desechando la guerra diaria que tiene que librar para obtener su futuro. Pareciera que se hubiera entregado sin presentar batalla.

Entre medio de ese roce continuo que es la vida de las grandes ciudades, un día, viajando en el tren suburbano que conjuga todas las expectativas de sus habitantes, hallé una frase escrita sobre un costado de uno de los vagones.

Y verla ahí, en medio de todo eso que lo que menos tiene es vida, resultó gratificante, porque esa es una demostración cabal de que aún existe gente que se preocupa por seguir siéndolo, a pesar de todas las adversidades que diariamente hay que enfrentar.

La frase simplemente tenía dos palabras entre signos de interrogación, pero su efecto es difícil de explicar por lo certero y por lo preciso. Lo que estaba escrito era: ¿Probó amar?

Roberto Candia

QUISO MI AMOR

Quiso mi amor envolverte con un halo de ternura mas eras con la pasión una y carne, carne y una.

Intenté que tus caricias alguna vez fueran puras, ¡hombre al fin!, no logré que cometieras la locura de enamorarte de mi alma como hice yo de la tuya.

Mezquino fuiste de amor, tu vida amorosa una aventura, con la pasión una y carne con la pasión carne y una.

Rey de los Amores simples rozaste el alma tan solo yo fui Paje Enamorado y mi corona es de oro.

Alicia Rozycki.

que le tiró su "atacante", ni Tello Rosas, que siempre se ha mostrado tan dicharachero y fluido para hacer declaraciones han querido mencionar qué dijo el "Joe" en esas muchas horas de estar declarando cosas. En serio, ¿qué habrá dicho el "Joe" que no lo quieren publicar? Si hasta unos periodistas que tuvieron "la papa" de los casetes grabados de contrabando se negaron a su función, la traicionaron y devolvieron esos formidables documentos a la Cámara. La censura será mala, pero la autocensura es peor).

"La Corte Suprema de Justicia desestimó el recurso de queja interpuesto por Hernán César Invernizzi, quien fue condenado por la justicia militar y se encuentra en prisión, a raíz de su participación, cuando cumplía con el servicio militar obligatorio, en el copamiento del Comando de Sanidad Militar, en esta capital, hecho ocurrido en 1974.

"La queja fue originada por la denegación de un recurso extraordinario deducido... para que la Cámara Federal reviera el fallo condenatorio castrense..." ("Clarín" - 5 de enero de 1985).

(Hay que recordar quién es este Hernán Invernizzi; era soldado dragoneante y entregó a sus compañeros y al Comando a los terroristas. El mismo redujo a su compañero en el puesto de guardia de la sala de armas y facilitó todo para el cruento atentado que costó la vida del teniente coronel Raúl J. Duarte Ardy, además de heridas graves al soldado dragoneante Degdeg y al teniente 1° Ruth. Invernizzi, traidor indigno del uniforme y de su patria, fue condenado a perpetua. Hace poco estuvo entre los que pretendieron salir libres como presos políticos, y ahora volvió a recurrir a la justicia de un sistema en el que no cree para que le alivien la condena, justamente aplicada y reiteradamente convalidada en todas las instan-

cias. Por tipos de esta calaña se hacen movimientos, rondas, huelgas de hambre, y todo lo demás a que son tan afectos los que integran las comisiones de derechos humanos. Hay que conocer el nivel de la vileza de este indeseable Invernizzi para poder medir, por comparación, otros valores por los cuales nunca falta quienes se presten para reclamar, como si a esta sociedad pacífica le hicieran falta estos Invernizzi o tantos otros que denigraron su condición de ciudadanos argentinos, o de soldados convocados por la bandera de la patria para su custodia, defensa, seguimiento y honra permanente).

"Los haberes del personal militar en actividad correspondientes al mes de diciembre serán abonados después del 10 de enero. El personal retirado cobrará sus aguinaldos el 7 y 8 de este mes, y el sueldo luego del día 20..." ("La Prensa" - 4 de enero de 1985).

(Si esto no es discriminación que no valga. Porque a los demás agentes de la administración, a los que hacen huelgas y paros y a quienes, en general, se tiene mejor pagados, no les atrasan los cobros como a los uniformados que ni hacen huelgas, ni paros, ni declaraciones.

Digan lo que quieran los que quieren, pero la "tirada" contra las Fuerzas Armadas se hace de todas formas y de todos lados. No sé si habrá igualdad en todo, pero que los militares son menos iguales que los demás es cosa que no escapa a la observación de nadie. Y que lo soportan con hidalguía también es cierto, aunque eso, precisamente, es lo que más mortifica a los que no tienen capacidad para tanto, y desde afuera de las filas, hacen la comparsa y ayudan a que se les tire).

Octavio Fisner Oliva.